

# AQUAGRAZZ®



## English

Thank you for purchasing Aquagrazz®, the innovative seeding system that spreads seeds quickly and easily with a sticking liquid formula. The liquid formula mixed with the lawn seeds inside the container helps stick them to the soil once they are sprayed.

For best results, follow the planting instructions.

**NOTE:** Before using the product for the first time, test the unit with the dial in the OFF position and without seeds or liquid to get an idea of how it works.

### Warnings:

- This product is not a toy.
- Keep out of reach of children.
- Seeds are not edible.
- Sticking liquid formula:
- Do not swallow.



**Warning.** Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read label before use. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTRE or doctor/physician. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

### Components

- A. Sticking liquid formula, 60 ml
- B. Seeds, 250 g
- C. Chamber
- D. Spray head
- E. Connection
- F. Dial
  - F.1 OFF
  - F.1: WATER: Sprays water only
  - F.2: LIGHT SEED: Sprays the liquid if the water pressure is high
  - F.3: HEAVY SEED: Sprays the liquid if the water pressure is low
- G. Hose adapter

### Seed Composition

- 50% FIRACES TALL FESCUE
- 20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
- 15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
- 7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
- 7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

### 1- PREPARATION (for 10 m2)

- Remove any weeds and dead grass and rake the soil.
- Measure the area where you want to seed the new lawn to calculate the amount of seed liquid you need.
- Pour the amount of seeds and liquid into the chamber (10 m2 = 250 g of seeds and 60 ml of liquid / 5 m2 = 125 g of seeds and 30 ml of liquid).
- Screw the spray head onto the chamber and make sure the dial is in the OFF position. Ensure the spray head is screwed on tight to the chamber.

### 2- INSTALLATION

Screw the adapter onto the spray head and connect the hose.

### 3- APPLICATION

Turn the dial to the Light Seed position if the water pressure is high or to the Heavy Seed position if the water pressure is low. Spray on quickly and evenly from a height of approximately one metre from the ground until the water is completely transparent when it comes out. The soil will absorb the mixture immediately.  
**NOTE:** The seeds will start to sprout 5 to 10 days after seeding.

### 4- WATERING

Water the seeded areas with moderation at least three times a day to keep the surface of the soil damp until the new grass sprouts have reached a height of 8 cm.

### 5- CLEANING

While the hose is on, turn the unit upside down to rinse out any seeds remaining inside the chamber.

### Quality Warranty

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

### Australia and New Zealand Only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law and the New Zealand Consumer Guarantees Act of 1993, both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries. Aquagrazz® is a registered EU/CTM trademark.

Seeds: Made in Spain.  
Manufactured by: ROMPV: ES-09-08-0119  
Distribuido por Industex, s.l  
ROMPV: ES-09-08-0580

## Español

Gracias por comprar Aquagrazz®, el innovador sistema de sembrado que esparce las semillas con una fórmula líquida fijadora de manera fácil y rápida.

La fórmula líquida mezclada con las semillas de césped dentro del recipiente ayuda a fijarlas a la tierra una vez pulverizadas.

Para lograr unos resultados óptimos, siga las instrucciones de plantación.

**NOTA:** Antes de usar el producto por primera vez, pruebe a usar el sistema sin semillas ni líquido para hacerse una idea de cómo funciona con el dial en posición OFF.

### Advertencias:

- Este producto no es un juguete.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Las semillas no son comestibles.
- Fórmula líquida fijadora:
- No ingerir.



**Atención.** Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños.

Leer la etiqueta antes del uso. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. En caso de accidente consultar al servicio médico de información toxicológica, teléfono 915620420

### Componentes

- A. Fórmula líquida fijadora 60 ml
- B. Semillas 250 g
- C. Bote
- D. Pulverizador
- E. Conector
- F. Dial
  - F.1: OFF: Apagado
  - F.1: WATER: Pulveriza sólo agua
  - F.2: LIGHT SEED: Pulveriza la mezcla cuando la presión del agua es alta
  - F.3: HEAVY SEED: Pulveriza la mezcla cuando la presión del agua es baja
- G. Adaptador de manguera

### Composición semillas

- 50% FIRACES TALL FESCUE
- 20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
- 15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
- 7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
- 7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

### 1- PREPARACIÓN (Para 10m2)

- Elimine cualquier desperdicio o hierba muerta que pudiera haber y rastille la tierra.
- Mida el área en la que desee sembrar el césped nuevo para calcular la cantidad de líquido de semillas que vaya a necesitar.
- Vierta la cantidad de semillas y de líquido en el bote (10m2 = 250g de semillas y 60ml de líquido / 5m2 = 125g de semillas y 30ml de líquido).
- Enrosque el pulverizador en el bote y asegúrese de que el dial esté en la posición OFF. Asegúrese de que el pulverizador y el bote queden correctamente sellados.

### 2- INSTALACIÓN

Enrosque el adaptador en el pulverizador y conecte la manguera.

### 3- APLICACIÓN

Gire el dial a la posición "light seed", si la presión del agua es alta, o a "heavy seed", si la presión es baja. Rocíe de forma homogénea y rápida desde aproximadamente un metro de altura del suelo hasta que el agua se vuelva completamente transparente. La tierra absorberá la mezcla de forma inmediata. Mueva la tierra para activar la solución adherente, de modo que la semilla se adhiera al suelo.  
**NOTA:** Las semillas comenzarán a brotar entre 5 y 10 días desde la siembra.

### 4- RIEGO

Riegue con moderación las zonas sembradas al menos tres veces al día para mantener la superficie del suelo húmeda hasta que los nuevos brotes de césped hayan alcanzado una altura de 8 cm.

### 5- LIMPIEZA

Ponga la unidad boca abajo con el grifo aún abierto y se expulsarán las semillas restantes y se limpiará la cámara.

### Garantía de calidad

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Semillas: Fabricado en España.  
Fabricado por: ROMPV: ES-09-08-0119  
Distribuido por Industex, s.l  
ROMPV: ES-09-08-0580

## Français

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant Aquagrazz®, un système d'ensemencement novateur, qui permet de disperser les semences de façon simple et rapide, avec un liquide d'ancrage.

Le liquide, qui est mélangé aux semences de gazon à l'intérieur du récipient, contribue à ancrer celles-ci dans la terre après pulvérisation.

Pour un résultat optimal, suivez les instructions d'ensemencement fournies.

**REMARQUE :** avant d'utiliser le produit pour la première fois, essayez le système sans semences ni liquide pour vous familiariser avec lui en veillant à mettre le bouton sur OFF.

### Avertissements :

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Conserver le produit hors de portée des enfants.
- Les semences ne sont pas comestibles.
- Liquide d'ancrage :
- Ne pas ingérer.



**Attention.** Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

### Composants

- A. Liquide d'ancrage 60 ml
- B. Semences 250 g
- C. Réservoir
- D. Pistolet de pulvérisation
- E. Raccord
- F. Bouton
  - F.1: OFF : éteint
  - F.1: WATER : pulvérise uniquement de l'eau
  - F.2: LIGHT SEED : pulvérise le mélange lorsque la pression de l'eau est élevée
  - F.3: HEAVY SEED : pulvérise le mélange lorsque la pression de l'eau est faible
- G. Raccord pour tuyau d'arrosage

### Composition des semences

- 50% FIRACES TALL FESCUE
- 20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
- 15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
- 7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
- 7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

### 1- PRÉPARATION (pour 10 m2)

- Éliminez les éventuels déchets et l'herbe fanée, et ratissez la terre.
- Mesurez la zone dans laquelle vous souhaitez semer du gazon pour calculer le volume de liquide dont vous aurez besoin.
- Versez la quantité de semences et le volume de liquide nécessaires dans le réservoir (10 m2 = 250 g de semences et 60 ml de liquide / 5 m2 = 125 g de semences et 30 ml de liquide).
- Vissez le pistolet de pulvérisation sur le réservoir. Assurez-vous que le bouton est sur OFF et qu'il n'y a pas de fuites entre le pistolet de pulvérisation et le réservoir.

### 2- ASSEMBLAGE

Vissez le raccord pour tuyau d'arrosage sur le pistolet de pulvérisation et branchez le tuyau d'arrosage.

### 3- APPLICATION

Mettez le bouton sur « light seed » si la pression de l'eau est élevée / sur « heavy seed » si elle est faible. Aspergez le sol de façon homogène et rapide à une hauteur d'environ un mètre jusqu'à ce que l'eau devienne complètement transparente. La terre absorbe immédiatement le mélange.  
**REMARQUE :** les semences commenceront à pousser de 5 à 10 jours après avoir été semées.

### 4- ARROSAGE

Arrosez les zones de semis avec modération au moins trois fois par jour pour que le sol reste humide jusqu'à ce que les pousses de gazon aient une hauteur de 8 cm.

### 5- NETTOYAGE

Placez le pulvérisateur la tête en bas en maintenant le robinet ouvert pour le nettoyer et expulser les semences restantes.

### Garantie

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Semences : produites en Espagne  
Fabricado por: ROMPV: ES-09-08-0119  
Distribuido por Industex, s.l  
ROMPV: ES-09-08-0580



## Deutsch

Vielen Dank für den Kauf von Aquagrazz®, dem innovativen Rasenaussaat-System, das die Samen mithilfe eines flüssigen Fixiermittels schnell und einfach verteilt.

Das mit den Rasensamen im Behälter vermischte, flüssige Fixiermittel verleiht den Samen nach dem Versprühen eine bessere Bodenhaftung. Beachten Sie bitte die Hinweise zur richtigen Aussaat, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

**HINWEIS:** Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal anwenden, sollten Sie sich mit dem Samen erst einmal vertraut machen und es ohne Samen und Flüssigkeit ausprobieren. Hierzu muss der Schalter auf die Position “OFF” eingestellt werden.

### Warnhinweise:

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Die Samen sind nicht zum Verzehr geeignet.

Flüssiges Fixiermittel:

- Nicht einnehmen.

**Achtung.** Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

<b>Inhalt</b>
A. 60 ml flüssiges Fixiermittel
B. 250 g Rasensamen
C. Behälter
D. Sprühaufsatz
E. Anschluss
F. Schalter
F.1: OFF: Ausgeschaltet
F.1: WATER: Versprüht nur Wasser
F.2: LIGHT SEED: Versprüht die Mischung bei hohem Wasserdruck
F.3: HEAVY SEED: Versprüht die Mischung bei niedrigem Wasserdruck
G. Wasserschlauchadapter

<b>Zusammensetzung der Rasensamen</b>
50% FIRACES TALL FESCUE
20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

**1- VORBEREITUNG** (für 10 m2)

- Entfernen Sie sämtliche, auf der einzustreuenden Fläche vorhandenen Abfälle oder abgestorbenen Pflanzenteile und rechnen Sie die Oberfläche.
- Nehmen Sie die Maße der Fläche, die Sie mit neuem Rasen einsäen möchten, um die benötigte Menge an Flüssigkeit und Rasensamen zu berechnen.
- Füllen Sie die benötigte Menge Samen und Flüssigkeit in den Behälter (für 10 m2: 250 g Samen und 60 ml Flüssigkeit; für 5 m2: 125 g Samen und 30 ml Flüssigkeit).
- Seed blend fill guide
- Schrauben Sie den Sprühaufsatz auf den Behälter und vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der OFF-Position steht. Stellen Sie sicher, dass Sprühaufsatz und Behälter korrekt miteinander verbunden und hermetisch verriegelt sind.

**2- ANSCHLUSS**
Schrauben Sie den Adapter an den Sprühaufsatz und schließen Sie danach den Wasserschlauch an.

**3- ANWENDUNG**
Drehen Sie den Schalter auf die Position “Light Seed”, wenn der Wasserdruck hoch ist oder auf “Heavy Seed”, wenn er niedrig ist. Sprühen Sie die Mischung schnell und gleichmäßig aus einer Höhe von ca. 1 Meter auf den Boden, bis das Wasser vollständig transparent ist. Die Erde wird die Mischung sofort aufnehmen.
**HINWEIS:** Die Samen beginnen etwa 5 – 10 Tage nach der Aussaat zu keimen.

**4- BEWÄSSERUNG**
Wässern Sie die eingesäten Bereiche mindestens 3-mal täglich mäßig, um die Oberfläche feucht zu halten, bis die Rasenkeimlinge eine Höhe von 8 cm erreicht haben.

**5- REINIGUNG**
Stellen Sie den Behälter bei geöffnetem Wasserhahn auf den Kopf, dadurch werden die restlichen Samen ausgespült und die Kammer gereinigt.

Samen: Hergestellt in Spanien
Fabricado por: ROMPV: ES-09-08-0119
Distribuido por Industex, s.l
ROPMV: ES-09-08-0580

## Italiano

Complimenti per la scelta e grazie per l’acquisto di Aquagrazz®, l’innovativo sistema di semina che sparge le sementi assieme a una formula liquida fissante in modo facile e rapido. La formula liquida, che si miscela nel recipiente con le sementi per erba da prato, ne agevola il fissaggio al terreno dopo la nebulizzazione. Per ottenere dei risultati ottimali, seguire le istruzioni per la semina.
**NOTA:** Prima d’iniziare a utilizzare il prodotto, provare a utilizzare il sistema senza sementi né liquido, con la manopola di comando in posizione OFF, per farsi un’idea di come funziona.

**Avvertenze:**

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Le sementi non sono commestibili.

Formula liquida fissante:

- Non ingerire.

**Attenzione.** Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Se fosse necessario consultare un medico, tenere a portata di mano il contenitore o l’etichetta del prodotto. Conservare fuori dalla portata dei bambini. Leggere l’etichetta prima dell’uso.
**IN CASO DI INGESTIONE:** contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
**IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:** lavare abbondantemente con acqua e sapone.
**IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente con acqua per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

<b>Componenti</b>
A. Formula liquida fissante 60 ml
B. Sementi 250 g
C. Contenitore
D. Nebulizzatore
E. Connettore
F. Manopola di comando
F.1: OFF: Spento
F.1: WATER: Nebulizza solo acqua
F.2: LIGHT SEED: Nebulizza la miscela quando la pressione dell’acqua è alta
F.3: HEAVY SEED: Nebulizza la miscela quando la pressione dell’acqua è bassa
G. Adattatore per tubo d’irrigazione

<b>Composizione sementi</b>
50% FIRACES TALL FESCUE
20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

**1- PREPARAZIONE** (Per 10 m2)

- Eliminare qualsiasi rifiuto o erba secca eventualmente presente sul terreno e rastrellarlo.
- Misurare l’area in cui si vuole seminare la nuova erba per calcolare la quantità di liquido e di sementi che saranno necessari.
- Versare la quantità di sementi e di liquido nel contenitore (10 m2 = 250 g di sementi e 60 ml di liquido / 5 m2 = 125 g di sementi e 30 ml di liquido).
- Avvitare il nebulizzatore al contenitore e accertarsi che la manopola di comando si trovi in posizione OFF. Accertarsi che il nebulizzatore e il contenitore rimangano ben connessi.

**2- INSTALLAZIONE**
Avvitare l’adattatore al nebulizzatore e collegare il tubo d’irrigazione.

**3- APPLICAZIONE**
Ruotare la manopola di comando sino alla posizione “light seed”, se la pressione dell’acqua è alta, o “heavy seed”, se la pressione dell’acqua è bassa. Spruzzare in modo omogeneo e rapido, da circa un metro d’altezza, finché l’acqua torni ad essere completamente trasparente. La terra assorbirà immediatamente la miscela.
**NOTA:** Le sementi inizieranno a germogliare dopo 5-10 giorni dalla semina.

**4- IRRIGAZIONE**
Annaffiare con moderazione le zone seminate almeno tre volte al giorno per mantenere la superficie del terreno umida finché i germogli d’erba abbiano raggiunto un’altezza di 8 cm.

**5- PULIZIA**
Dopo l’uso, capovolgere l’apparecchio, con il rubinetto dell’acqua ancora aperto. In questo modo verranno espulse le sementi restanti e si pulirà la camera.

**Garanzia di qualità**
Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissione.

Sementi: Prodotte in Spagna.
Fabricado por: ROMPV: ES-09-08-0119
Distribuido por Industex, s.l
ROPMV: ES-09-08-0580

## Português

Obrigado por ter comprado o Aquagrazz®, o inovador sistema de sementeira que espalha as sementes com uma fórmula líquida de fixação de maneira fácil e rápida. A fórmula líquida misturada com as sementes de relva dentro do recipiente ajuda a fixá-las na terra após a sua pulverização. Para conseguir uns resultados perfeitos, siga as instruções de plantação.
**NOTA:** Antes de utilizar o produto pela primeira vez, experimente utilizar o sistema sem sementes nem líquido para conhecer melhor como funciona tendo o indicador na posição OFF.

**Advertências:**

- Este produto não é um brinquedo.
- Manter o produto fora do alcance das crianças.

-As sementes não são comestíveis.
Fórmula líquida de fixação:

- Não ingerir.

**Atenção:** Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Ler o rótulo antes da utilização.
**EM CASO DE INGESTÃO:** contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
**SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:** lavar com sabonete e água abundantes.
**SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Em caso de ingestão acidental, consulte o Centro de Informação Anti Venenos, tel.: 808 250 143.

<b>Componentes</b>
A. Fórmula líquida de fixação 60 ml
B. Sementes 250 g
C. Recipiente
D. Pulverizador
E. Conector
F. Indicador
F.1: OFF: Desligação
F.1: WATER: Pulveriza apenas água
F.2: LIGHT SEED: Pulveriza a mistura quando a pressão da água for alta
F.3: HEAVY SEED: Pulveriza a mistura quando a pressão da água for baixa
G. Adaptador de mangueira

<b>Composição das sementes</b>
50% FIRACES TALL FESCUE
20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

**1- PREPARAÇÃO** (para 10 m2)

- Elimine qualquer residuo ou erva morta que puder haver na terra e passe o ancinho.
- Meça a área em que deseje semear a relva nova a fim de calcular a quantidade de líquido de sementes que vai necessitar.
- Deite a quantidade de sementes e de líquido no recipiente (10 m2 = 250 g de sementes e 60 ml de líquido / 5 m2 = 125 g de sementes e 30 ml de líquido).
- Seed blend fill guide
- Enrosque o pulverizador no recipiente e assegure-se de que o indicador esteja na posição OFF. Assegure-se de que o pulverizador e o recipiente fiquem corretamente fechados.

**2- INSTALAÇÃO**
Enrosque o adaptador no pulverizador e ligue a mangueira.

**3- APLICAÇÃO**
Rode o indicador para a posição “light seed” se a pressão da água for alta, ou para “heavy seed” se a pressão for baixa. Borrife de forma homogénea e rápida a, aproximadamente, um metro de altura do chão, até a água se tornar completamente transparente. A terra absorverá a mistura imediatamente.
**NOTA:** As sementes começarão a brotar de 5 a 10 dias após a sementeira.

**4- REGA**
Regue moderadamente as zonas semeadas, no mínimo, três vezes por dia a fim de manter húmida a superfície do chão até os novos brotos de relva terem alcançado uma altura de 8 cm.

**5- LIMPEZA**
Coloque a unidade virada para baixo tendo a torneira ainda aberta, de modo que as sementes remanescentes serão expulsas e o recipiente será limpo.

**Garantia de qualidade**
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Sementes: Fabricado em Espanha.
Fabricado por: ROMPV: ES-09-08-0119
Distribuido por Industex, s.l
ROPMV: ES-09-08-0580

## Nederlands

Wij danken u voor de aankoop van Aquagrazz®, het innoverende zaaisysteem waarmee de zaadjes met een vloeibare fixeerformule gemakkelijk en snel worden verspreid. De vloeibare formule, die in de pot vermengd wordt met gazonzaad, helpt de zaadjes om zich na het zaaien in de aarde vast te hechten. Volg voor optimale resultaten de zaai-instructies op.
**N.B.:** Probeer het systeem, voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, uit zonder zaadjes en vloeistof, om een idee te krijgen van hoe de schijf in de OFF-stand werkt.

**Waarschuwingen:**

- Dit product is geen speelgoed.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.

-De zaadjes zijn niet voor consumptie geschikt.
Vloeibare fixeerformule:

- Niet innemen.

**Waarschuwing.** Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Alvorens te gebruiken, het etiket lezen.
**NA INSLIKKEN:** onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.
**BIJ CONTACT MET DE HUID:** met veel water en zeep wassen.
**BIJ CONTACT MET DE OGEN:** voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

<b>Bestanddelen</b>
A. Vloeibare fixeerformule 60 ml
B. Zaadjes 250 g
C. Pot
D. Sproeier
E. Aansluitstuk
F. Schijf
F.1: OFF: Uit
F.1: WATER: Sproeit alleen water
F.2: LIGHT SEED: Sproeit het mengsel als de waterdruk hoog is
F.3: HEAVY SEED: Sproeit het mengsel als de waterdruk laag is
G. Adapter voor de slang

<b>Samenstelling van de zaadjes</b>
50% FIRACES TALL FESCUE
20% RINGLES PERENNIAL RYEGRASS
15% PRAFIN KENTUCKY BLUEGRASS
7,5% ZODIAC CHEWINGS FESCUE
7,5% RUFİ CREEPING RED FESCUE

**1- BEREIDING** (Voor 10 m2)

- Verwijder eventueel afval en dood gras en hark de grond aan.
- Meet het oppervlak waar u nieuw gazon wilt inzaaien, om de benodigde hoeveelheid vloeistof en zaadjes te berekenen.
- Giet de hoeveelheid zaadjes en de vloeistof in de pot (10 m2 = 250 g zaadjes en 60 ml vloeistof / 5 m2 = 125 g zaadjes en 30 ml vloeistof)
- Seed blend fill guide.
- Draai de sproeier op de pot en zorg ervoor dat de schijf in de OFF-stand staat. Controleer of de sproeier op de juiste manier op de pot is aangesloten.

**2- INSTALLATIE**
Draai de adapter op de sproeier en sluit de slang aan.

**3- TOEPASSING**
Draai de schijf naar de stand “light seed” als de waterdruk hoog is, of naar “heavy seed” als de druk laag is. Sproei op homogene en snelle wijze op ongeveer een meter afstand van de grond tot het water volledig doorzichtig wordt. Het mengsel wordt onmiddellijk door de grond opgenomen
**N.B.:** De zaadjes beginnen ongeveer 5 tot 10 dagen na het inzaaien te ontkiemen.

**4- BESPROEIEI**
Besproei de ingezaaide zones met mate tenminste drie keer per dag om het oppervlak van de grond vochtig te houden, totdat het nieuwe gazon ongeveer 8 cm is gegroeid.

**5- REINIGEN**
Houd de eenheid ondersteboven met de kraan open om de achtergebleven zaadjes te laten wegstromen en de houder schoon te maken.

**Kwaliteitsgarantie:**
Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Zaadjes: Vervaardigd in Spanje.
Fabricado por: ROMPV: ES-09-08-0119
Distribuido por Industex, s.l
ROPMV: ES-09-08-0580



**Made in China**  
**Fabricado en China**  
**Fabriqué en Chine**  
**Hergestellt in China**  
**Prodotto in Cina**  
**Fabricado na China**